

# External Assessment Evidence Gathering Template



<b>Learner Name</b>		<b>NSN</b>		<b>Grade</b>	
<b>Subject</b>	Latin				
<b>Standard Number</b>	91194	<b>Level</b>	2	<b>Version</b>	2
<b>Standard Title</b>	Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating understanding				
<b>Purpose of this document</b>	This Assessment Template is a resource for secondary teachers to support the recording of evidence against the requirements of an externally assessed Achievement Standard. It incorporates the assessment requirements of the Achievement Standard, and evidence statements that support the award of a derived grade. Assessment Templates are not a replacement for external examinations.				
<b>Sufficiency statement</b>	Multiple forms of evidence provided by a student may be recorded on the Template under each Grade. The final recommended Grade must be recorded on the cover page.				

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p>Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating understanding.</p>	<p>Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating clear understanding.</p>	<p>Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating thorough understanding.</p>
<p>Key requirements for <b>Achievement</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Makes meaning of the Latin text using linguistic and cultural knowledge. The sense of the Latin inflections, structures, and vocabulary in the text is communicated in English. The translation into English conveys the basic sense of the text.</li> </ul>	<p>Key requirements for <b>Merit</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies and conveys the meaning of the more difficult inflections, structures and vocabulary within the text so that the detail of the passage is communicated in English.</li> </ul>	<p>Key requirements for <b>Excellence</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Translates text identifying and conveying the meaning of complex inflections, structures and vocabulary within the text so that the detail of the passage is communicated in clear unambiguous English.</li> </ul>

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<b>Assessment Date/s:</b>	<b>Assessment Date/s:</b>	<b>Assessment Date/s:</b>
<b>Evidence provided by the student:</b> <i>state type of assessment, nature of the evidence – e.g. text used, responses to questions</i>	<b>Evidence provided by the student:</b> <i>state type of assessment, nature of the evidence – e.g. text used, responses to questions.</i>	<b>Evidence provided by the student:</b> <i>state type of assessment, nature of the evidence – e.g. text used, responses to questions.</i>